

Meetingbox

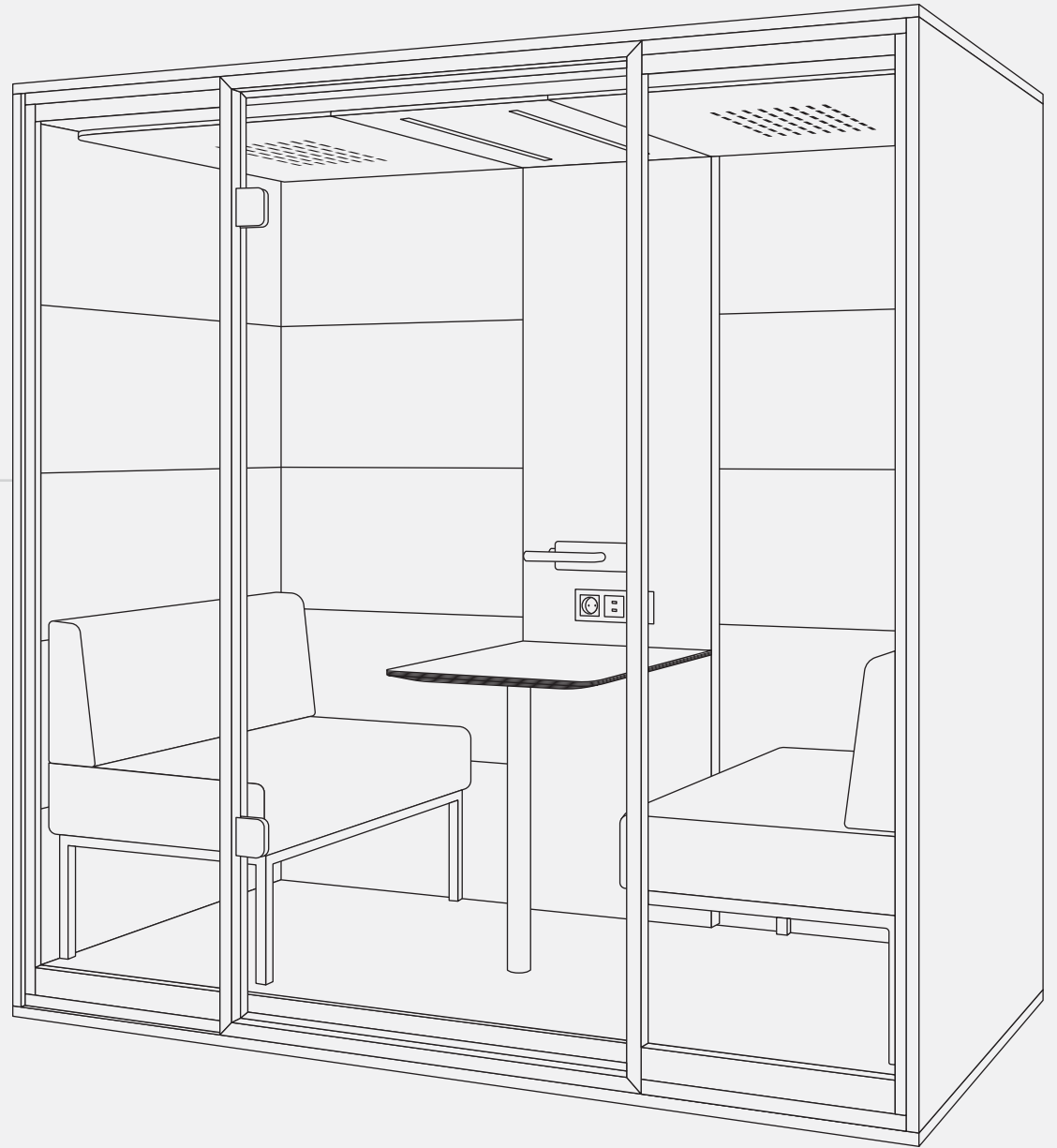
Meeting booth | Cabine de réunion | Vergaderbox

Anleitung

Manual

Manuel

Handleiding



1 Bodenmodul

Floor Module | Module de sol | Vloermodule

DE

- Prüfe die Konfiguration: Wenn Option Moving-Kit bestellt, dann die Rollen montieren.
- Stecke die weißen Plastikkappen auf die Bodengleiter
- Richte das Bodenelement mit einer Wasserwaage aus.
- Montiere die Meeting Box mit min. 60cm Abstand zur Wand, um ausreichend Zugang zur Rückseite und den Elektroanschlüssen zu haben. Später kann die gesamte Box näher an die Wand geschoben werden.

EN

- Check the configuration: If the option “Moving-Kit” is ordered , then mount the rolls.
- Put the white plastic caps on the floor gliders
- Level the floor module
- Mount the meeting booth with a distance of at least 60 cm from the wall.
- It is important to have sufficient access to the backwall and the electrical connections. Later, the entire meeting booth can be pushed closer to the wall.

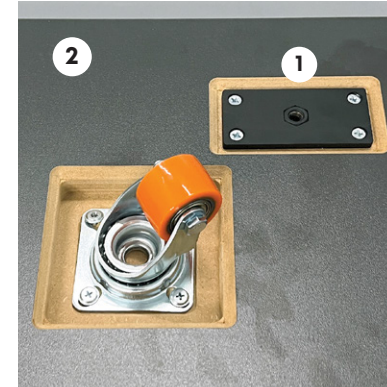
FR

- Vérifiez la configuration : Si l'option Moving-Kit a été commandée, montez les roulettes.
- Fixez les capuchons en plastique blanc sur les patins de sol.
- Alignez l'élément de sol avec un niveau à bulle.
- Montez la Poddie Meet avec un minimum de 60 cm de distance par rapport au mur, pour permettre un accès suffisant à l'arrière et aux connexions électriques. La cabine finie peut être poussée plus tard plus près du mur.

NL

- Controleer de configuratie: Als de optie Moving-Kit is besteld, monteer dan de wielen.
- Plaats de witte plastic doppen op de vloerglijders.
- Stel het vloerelement af met een waterpas.
- Monteer de Box met minimaal 60cm afstand tot de muur om voldoende toegang tot de achterkant en de elektrische aansluitingen te hebben. Later kan de gehele Box dichterbij de muur worden geschoven.

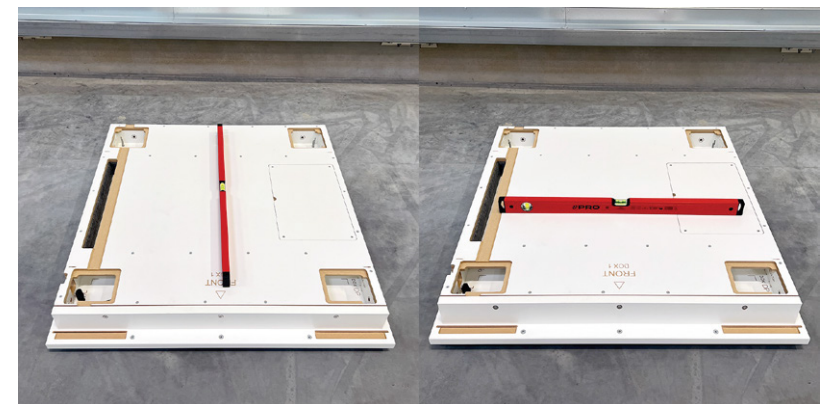
Moving-Kit ✓



Moving-Kit ✗

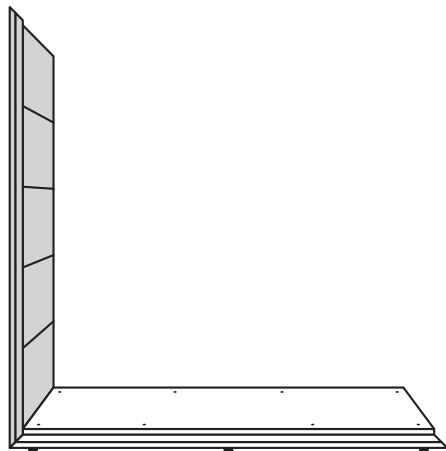


VERWENDE | USE | UTILISER UN NIVEAU À BULLE (cf photo)
Gebruik een waterpas



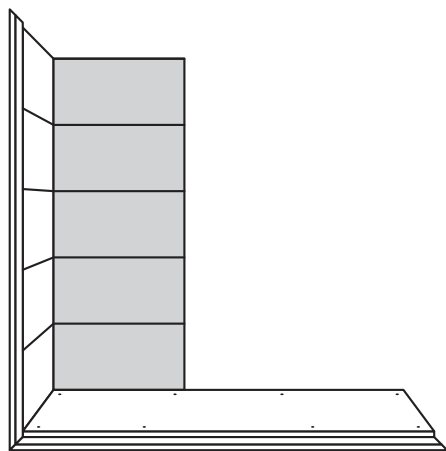
2 Linke Seitenwand

Left Wall | Paroi latérale gauche | Linker zijwand



3 Linke Rückwand

Left Backwall | Paroi arrière gauche | Linker achterwand



4 Mittelkonsole

Middle Console | Console centrale | Middenconsole

DE

Nehme Feinjustierungen an den Bodengleitern vor, damit sich die alle Rückwände auf ganzer Länge berühren und keine Spalten entstehen.

EN

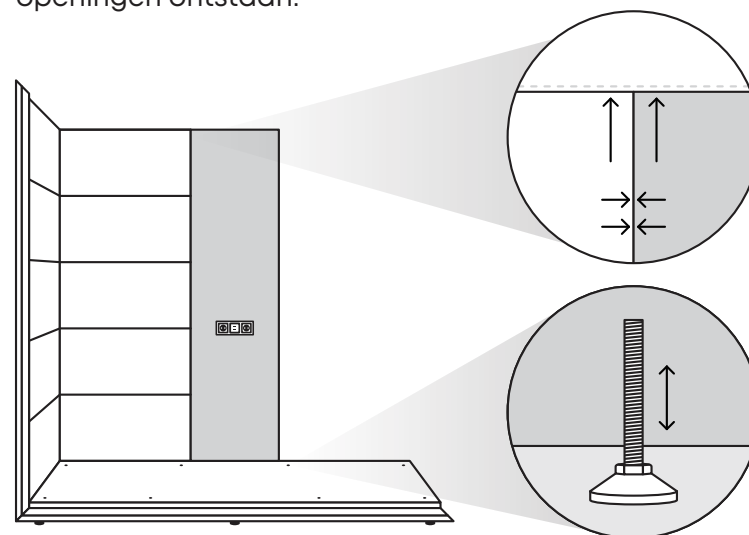
Make fine adjustments to the floor gliders so that all back walls touch over their entire length and there are no gaps.

FR

Effectuez des ajustements fins sur les patins de sol pour que toutes les parois à l'arrière se touchent sur toute leur longueur et qu'il n'y ait pas d'écarts.

NL

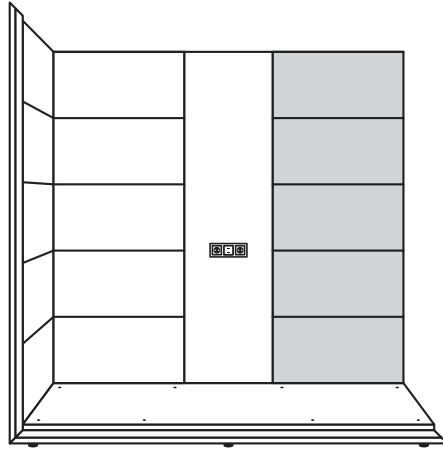
Voer fijne aanpassingen uit aan de vloerglijders zodat alle achterwanden over de gehele lengte elkaar raken en er geen openingen ontstaan.



5

Rechte Rückwand

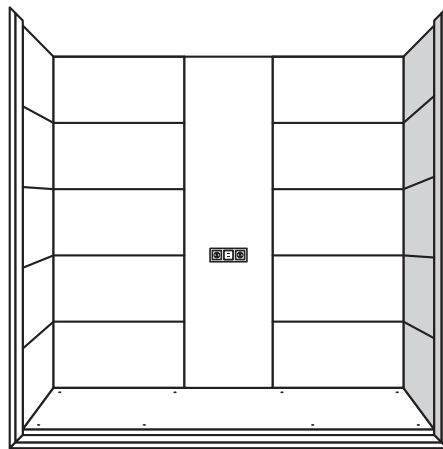
Right Backwall | Paroi arrière droite | Rechter achterwand



6

Rechte Seitenwand

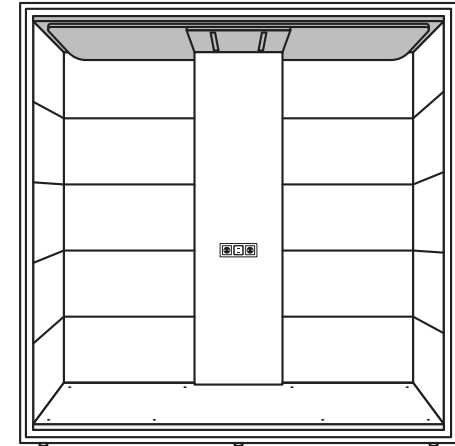
Right Wall | Paroi latérale droite | Rechter



7

Deckenmodul

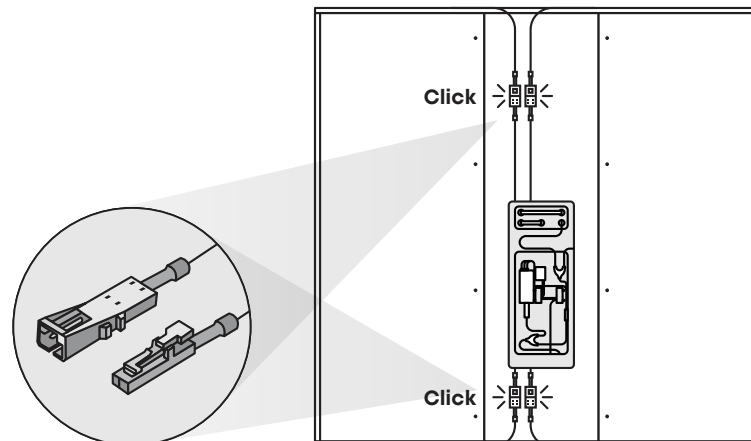
Ceiling Module | Module de plafond | Plafondmodule



8

Elektrik

Electric | Électricité | Electriciteit



DE

Verbinde die Kabel

EN

Connect the cables

FR

Connectez les câbles

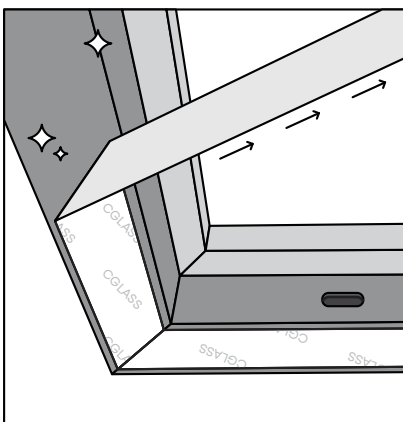
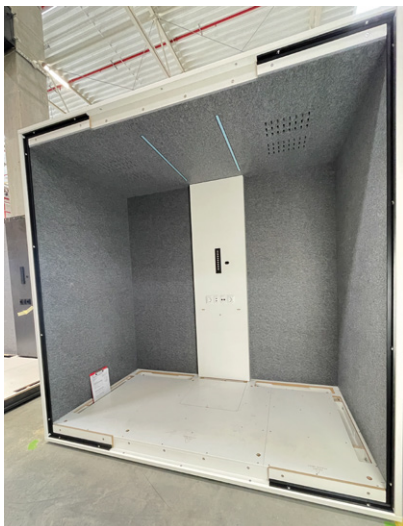
NL

Verbind de kabels

9

Türrahmen

Frame and glass door | Cadre de porte | Deurkaders



9.1

DE

Entferne die Folie von dem Profil

EN

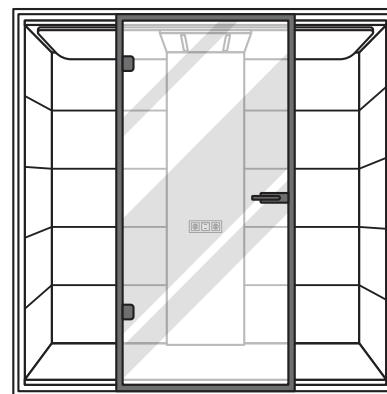
Remove foil of profile before installing

FR

Retirez le film du profilé

NL

Verwijder de folie van het profiel



9.2

DE

Setze den Aluminiumrahmen mit Glastüre in die Aussparung

EN

Insert Aluminum Frame including door

FR

Placez le cadre en aluminium avec la porte en verre dans l'encoche

NL

Plaats het aluminium frame met glazen deur in de uitsparing



9

Türrahmen

Frame and glass door | Cadre de porte | Deurkaders

9.3

DE

Glastür mit Rahmen einsetzen. Türe 90° öffnen und an in die Box drücken (für einfache Installation der Schrauben).

EN

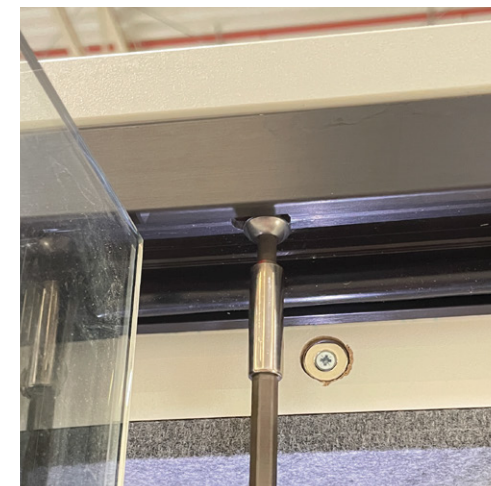
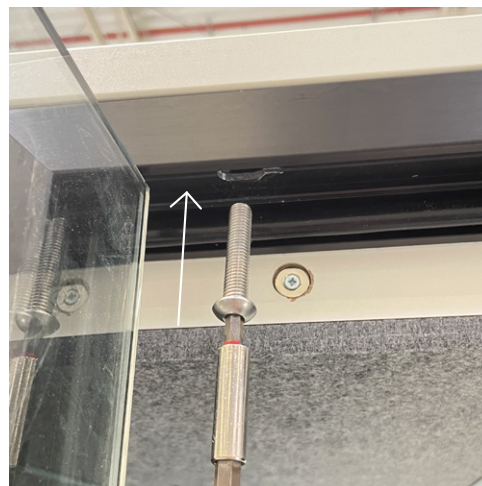
Place the door frame and glass door into the booth. Open the door 90° and push it towards the booth (enables easy installation of screws).

FR

Installer le cadre de porte avec la porte en verre. (Ouvrir la porte à 90 degrés et la presser vers la cabine (facilite l'installation des vis).

NL

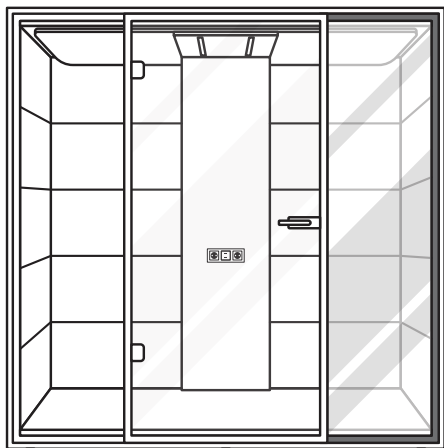
Plaats met twee personen de deur en kader open de deur 90° ondersteund door 1 persoon en de tweede persoon schroeft boven en onder de eerste schroeven om het kader tijdelijk te bevestigen.



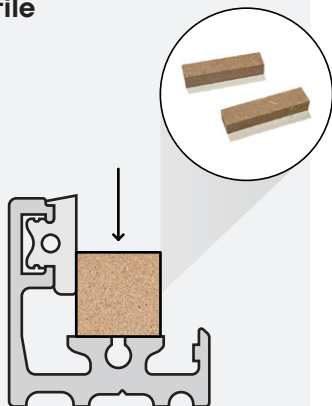
10

Glaselement Seite Rechts

Glass Panel Right
Élément en verre côté droit
Glaselement rechterzijde



Profile



10.1

DE

Zwei Distanzstücke ins Profil legen

EN

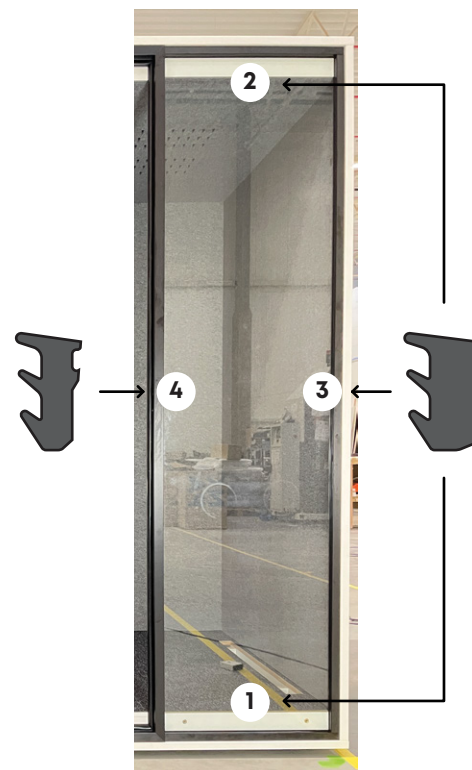
Add wooden spacers into the profile

FR

Placer deux cales dans le profilé

NL

Zwei afstandhouders in het profiel plaatsen



DE

WICHTIG: Reihenfolge der Installation
Wahl der Dichtung:
1, 2, 3: dicke Dichtung
4: dünne Dichtung

EN

IMPORTANT: Sequence of installation
Choice of gasket:
1, 2, 3: thick gasket
4: thin gasket

FR

IMPORTANT : Ordre d'installation
Choix du joint :
1, 2, 3 : joint épais
4 : joint fin

NL

BELANGRIJK: Installatievolgorde
Keuze van de afdichting:
1, 2, 3: dikke afdichting
4: dunne afdichting

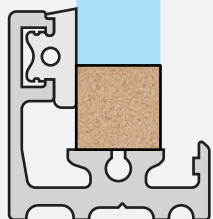


10

Glaselement Seite Rechts

Glass Panel Right
Élément en verre côté droit
Glaselement rechterzijde

Profile



10.2

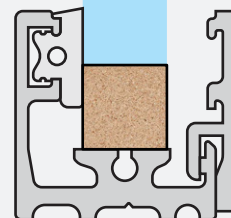
DE
Glasscheibe einsetzen

EN
Add glass panel

FR
Insérer la vitre

NL
Glasplaat plaatsen

Profile



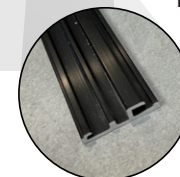
10.3

DE
Profil platzieren

EN
Place profile

FR
Placer le profilé

NL
Profiel plaatsen

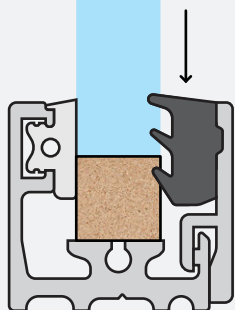


10

Glaselement Seite Rechts

Glass Panel Right
Élément en verre côté droit
Glaselement rechterzijde

Profile



10.4

DE

Dichtung eindrücken

EN

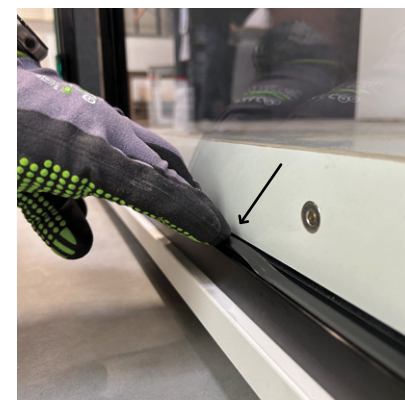
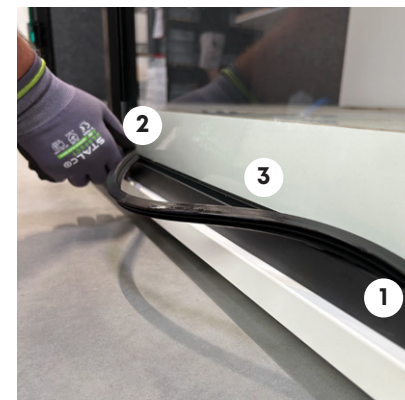
Press gasket into the gap

FR

Appuyer sur le joint

NL

Afdichting aandrukken



10.5

DE

Untere Seite. Dickere Dichtung verwenden.

EN

Lower side. Use thicker gasket.

FR

Côté inférieur. Utiliser un joint plus épais.

NL

Onderzijde. Dikkere afdichting gebruiken.



10

Glaselement Seite Rechts

Glass Panel Right
Élément en verre côté droit
Glaselement rechterzijde



10.6

DE

Oberseite. Dickere Dichtung verwenden.

EN

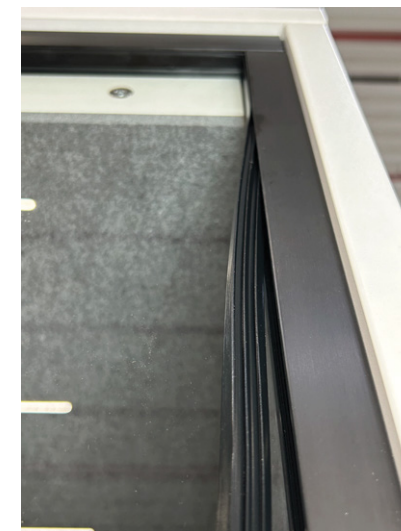
Top. Use thicker gasket.

FR

Côté supérieur. Utiliser un joint plus épais.

NL

Bovenkant. Dikkere afdichting gebruiken.



10.7

DE

Außenseite (der Seitenwand zugewandt). Dickere Dichtung verwenden.

EN

Exterior side (facing towards the wall element). Use thicker gasket.

FR

Côté extérieur (face au mur latéral). Utiliser un joint plus épais.

NL

Buitenzijde (tegenover de zijwand). Dikkere afdichting gebruiken.

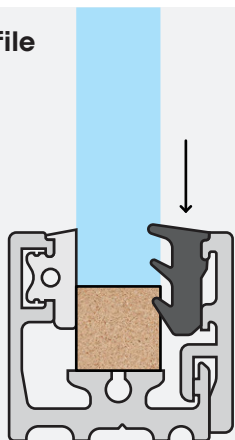


10

Glaselement Seite Rechts

Glass Panel Right
Élément en verre côté droit
Glaselement rechterzijde

Profile



10.8

DE

Innere Seite (Türrahmen).
Dünnere Dichtung
verwenden.

EN

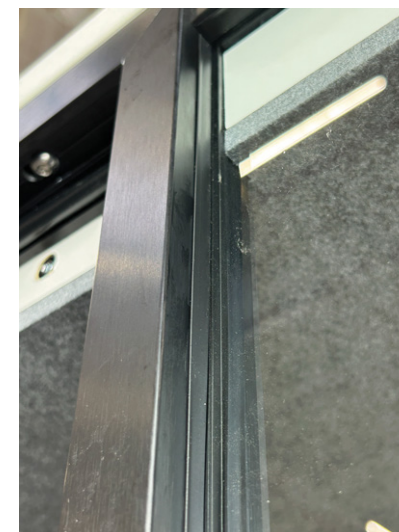
Inner side (door frame).
Use thinner gasket.

FR

Côté intérieur (cadre de
porte). Utiliser un joint plus
fin.

NL

Binnenzijde (deurframe).
Dunnere afdichting
gebruiken.



11

Glaselement Seite Links

Glass Panel Left

Élément en verre côté gauche

Gla element linkerzijde

DE

Wiederhole die vorherigen Schritte

EN

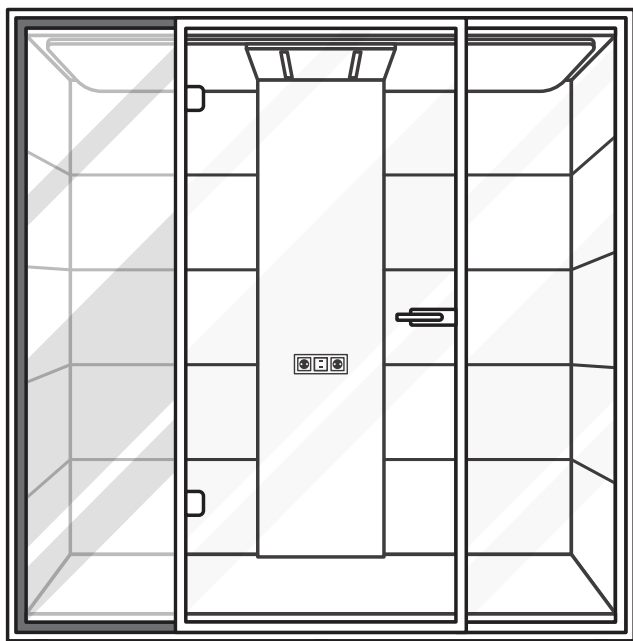
Repeat the steps as before

FR

Répétez les étapes précédentes

NL

Herhaal de vorige stappen



12

Finale Ausrichtung

Final alignment | Ajustement final | Fijnafstelling

DE

- Verschiebe die Telefonbox an die finale Position.
- Richte den Boden der Meetingbox erneut mit der Wasserwaage aus.
- Abstand der Glastüre (unten Rechts!) zum Metallprofil muss 4mm betragen
→ Test mit Distanzstück.



Einstellmöglichkeiten Glastüre

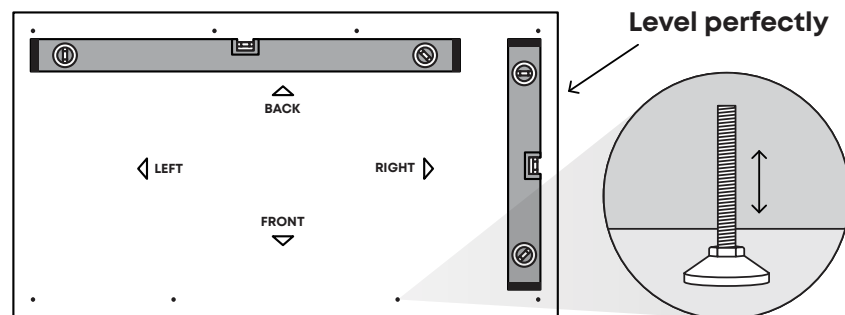
- Justierung der Bodengleiter (Meetingbox muss perfekt im Level sein)
- Einstellung an Klemmbacken mit Hilfe der Distanzstücke.

FR

- Déplacez la cabine téléphonique à la position finale.
- Réaligner le sol de la Poddie Meet avec le niveau à bulle.
- L'écart entre la porte en verre (en bas à droite) et le profilé métallique doit être de 4 mm → Testez avec une entretoise.

Options de réglage de la porte en verre

- Ajustement des patins de sol (la Poddie Meet doit être parfaitement à niveau)
- Réglage des mâchoires de serrage à l'aide des entretoises.



EN

- Move the phone booth to the final position.
- Align the bottom of the booth again with the leveler.
- The distance between the glass door and the metal profile (bottom right!) must be 4mm
→ Test with a spacer.

Setting options glass door

- Adjusting the floor gliders (booth must be perfectly level)
- Adjustment on the clamping jaws using the spacers.

NL

- Verplaats de box naar de uiteindelijke positie.
- Stel de vloer van de box opnieuw af met een waterpas.
- De afstand van de glazen deur (rechtsonder) tot het metalen profiel moet 4 mm bedragen → Test met afstandsstuk.

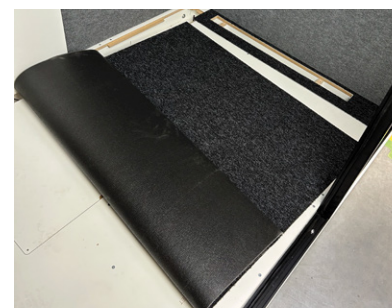
Afstelmogelijkheden glazen deur

- Afstelling van de vloerglijders (box moet perfect waterpas staan).
- Afstelling aan de klembakken met behulp van de afstandsstukken.

13

Letzte Details

Last details | Derniers détails | Laatste Details



13

Letzte Details

Last details | Derniers détails | Laatste Details

DE

Oben: Flache Bleche

Unten: Gebogene
Bleche

EN

Top: flat sheets

Bottom: bended
sheets

FR

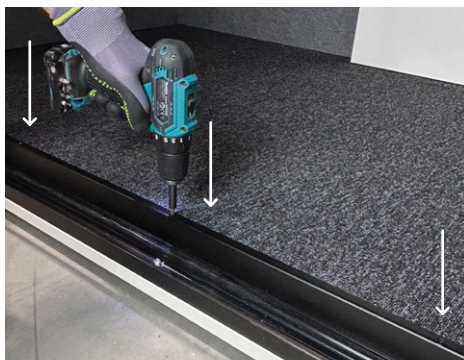
En haut : Plaques
plates

En bas : Plaques
courbes

NL

Boven: Platte platen

Onder: Gebogen
platen



13

Letzte Details

Last details | Derniers détails | Laatste Details



14

Tisch & Sofas

Table & sofas | Table & Banquettes | Tafel & Banken

DE

- Platziere beide Sofas
- Installiere den Tisch

EN

- Place both sofas in the meeting booth
- Install the table

FR

- Placer les deux banquettes
- Installer la table

NL

- Plaats beide banken
- Installeer de tafel

